

Germany-Hanover: School cleaning services

OJ S 50/2021 12/03/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Hannover – Fachbereich Personal und Organisation

Postal address: Trammplatz 2

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

Contact person: Zentrale Submission der Landeshauptstadt Hannover

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telephone: +49 511-16842870

Fax: +49 511-16842087

Internet address(es):

Main address: www.hannover.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YRADYSD/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YRADYSD>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung an acht Schulen für die Kommunale Gebäudereinigung

Reference number: 18-0313-21

II.1.2. Main CPV code

90919300 School cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Unterhaltsreinigung der Räumlichkeiten von acht verschiedenen Schulen in Stadtgebiet der Landeshauptstadt Hannover wird über einen Zeitraum von sechs Jahren ausgeschrieben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2
The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Sollte ein Bieter bei mehr als 2 Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Zuschlag auf die 2 Lose erteilt, die den geringstmöglichen finanziellen Aufwand bedeuten.

Die Angebote für die übrigen Lose werden bei der Wertung nicht berücksichtigt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Region 1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Die Unterhaltsreinigung erfolgt an den SbpP Glockseeschule, GS Tiefenriede und GS Henning-von-Tresckow. Der Reinigungsumfang für die Schulen beträgt:

— SbpP Glockseeschule: 1 742,01 m²,

— GS Tiefenriede: 4 063,46 m²,

— GS Henning-von Tresckow: 1 907,92 m².

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualitätssicherung, Organisation und Umwelt / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: durchschnittlicher Leistungswert / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2021 End: 30/09/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Probereinigung: Bei der Probereinigung wird die angebotene Reinigungsleistung durch den Bieter ausgeführt. Die AG wertet das Ergebnis anhand von vier Kriterien. Bei einer erreichten Punktzahl von 85 von 100 gilt die Probereinigung als bestanden. Die Bedingungen: Die AG wählt eine repräsentative Reinigungsfläche aus, die aus unterschiedlichen Raumgruppen besteht. Die AG bestimmt das Zielergebnis anhand des Leistungsverzeichnisses für das betroffene Objekt. Dabei werden anteilig die täglichen Leistungen und Intervalleleistungen vorgegeben. Die Dauer der Reinigungsausführung ist abhängig von der Gebäudegröße und der ausgewählten Fläche und beträgt i.d.R. zwischen 1 und 2 Stunden. Vor der Reinigung wird das eingesetzte Material gesichtet und gewertet. Nach der Reinigung wird das Reinigungsergebnis mit dem Zielergebnis verglichen. Es findet eine Zeitmessung statt.

Bewertungskriterien: 10 %:

- Grundsätzliches Auftreten: Arbeitskleidung, Reinigungswagen, Geräte und Materialien, Maschinen 10 %,
- Reinigungsmethode: Einsatz der Produkte, Reinigungschemie, Hersteller, Datenblätter, Kennzeichnung, Farbsystem, Hygiene, Ablauf der Tätigkeiten 40 %,
- Reinigungsergebnis: Vergleich Reinigungsergebnis mit Zielvorgabe anhand einer Mängel-Checkliste 40 %,
- Einhaltung der Zeitvorgabe: Vergleich der kalkulierten Zeit mit der tatsächlich benötigten Arbeitszeit der Reinigungskräfte.

Die Zeit für Vor- und Nachgespräche wird hierbei nicht gewertet, sondern nur die reine Reinigungszeit. Der Bieter ist verantwortlich für die Personalauswahl und das gesamte benötigte Reinigungsmaterial. Die Anfahrt und Anlieferung und Materialeinsatz erfolgt auf Kosten des Bieters. Die AG übernimmt die Personalkosten für den Zeiteinsatz der Reinigungskraft ab dem Beginn bis zum Ende der Probereinigung. Es gilt der im Angebot des Bieters angegebene Stundenpreis für die Unterhaltsreinigung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Region 2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover
Main site or place of performance: Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Die Unterhaltsreinigung erfolgt an den Schulstandorten GS Am Stöckener Bad, GS Am Goetheplatz und GS Johanna-Friesen. Der Reinigungsumfang für die Schulen beträgt:

- GS Am Stöckener Bad: 3 200,96 m²,
- GS Am Goetheplatz: 1 655,45 m²,
- GS Johanna-Friesen: 2 050,08 m².

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualitätssicherung, Organisation und Umwelt / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: durchschnittlicher Leistungswert / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2021 End: 31/10/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Probereinigung:

Bei der Probereinigung wird die angebotene Reinigungsleistung durch den Bieter ausgeführt. Die AG wertet das Ergebnis anhand von vier Kriterien. Bei einer erreichten Punktezahl von 85 von 100 gilt die Probereinigung als bestanden.

Die Bedingungen:

Die AG wählt eine repräsentative Reinigungsfläche aus, die aus unterschiedlichen Raumgruppen besteht. Die AG bestimmt das Zielergebnis anhand des Leistungsverzeichnisses für das betroffene Objekt. Dabei werden anteilig die täglichen Leistungen und Intervalleleistungen vorgegeben. Die Dauer der Reinigungsausführung ist abhängig von der Gebäudegröße und der ausgewählten Fläche und beträgt i.d.R. zwischen 1 und 2 Stunden. Vor der Reinigung wird das eingesetzte Material gesichtet und gewertet. Nach der Reinigung wird das Reinigungsergebnis mit dem Zielergebnis verglichen. Es findet eine Zeitmessung statt. Bewertungskriterien:

10 %:

Grundsätzliches Auftreten:

Arbeitskleidung, Reinigungswagen, Geräte und Materialien, Maschinen 10 %

Reinigungsmethode:

Einsatz der Produkte, Reinigungschemie, Hersteller, Datenblätter, Kennzeichnung, Farbsystem, Hygiene, Ablauf der Tätigkeiten 40 %

Reinigungsergebnis:

Vergleich Reinigungsergebnis mit Zielvorgabe anhand einer Mängel-Checkliste 40 %

Einhaltung der Zeitvorgabe:

Vergleich der kalkulierten Zeit mit der tatsächlich benötigten Arbeitszeit der Reinigungskräfte.

Die Zeit für Vor- und Nachgespräche wird hierbei nicht gewertet, sondern nur die reine Reinigungszeit. Der Bieter ist verantwortlich für die Personalauswahl und das gesamte benötigte Reinigungsmaterial. Die Anfahrt und Anlieferung und Materialeinsatz erfolgt auf

Kosten des Bieters. Die AG übernimmt die Personalkosten für den Zeiteinsatz der Reinigungskraft ab dem Beginn bis zum Ende der Probereinigung. Es gilt der im Angebot des Bieters angegebene Stundenpreis für die Unterhaltsreinigung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Region 3
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover
Main site or place of performance: Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Die Unterhaltsreinigung erfolgt an den Schulstandorten GS Mühlenweg und GS Hägewiesen.
Der Reinigungsumfang beträgt:
— GS Mühlenweg: 3.808,12 m²
— GS Hägewiesen: 3.122,12 m²

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualitätssicherung, Organisation und Umwelt / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: durchschnittlicher Leistungswert / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2021 End: 30/11/2027
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Probereinigung:

Bei der Probereinigung wird die angebotene Reinigungsleistung durch den Bieter ausgeführt. Die AG wertet das Ergebnis anhand von vier Kriterien. Bei einer erreichten Punktezahl von 85 von 100 gilt die Probereinigung als bestanden.

Die Bedingungen:

Die AG wählt eine repräsentative Reinigungsfläche aus, die aus unterschiedlichen Raumgruppen besteht. Die AG bestimmt das Zielergebnis anhand des

Leistungsverzeichnisses für das betroffene Objekt. Dabei werden anteilig die täglichen Leistungen und Intervalleleistungen vorgegeben. Die Dauer der Reinigungsausführung ist abhängig von der Gebäudegröße und der ausgewählten Fläche und beträgt i. d. R. zwischen 1 und 2 Stunden. Vor der Reinigung wird das eingesetzte Material gesichtet und gewertet. Nach der Reinigung wird das Reinigungsergebnis mit dem Zielergebnis verglichen. Es findet eine Zeitmessung statt.

Bewertungskriterien:

10 %:

Grundsätzliches Auftreten:

Arbeitskleidung, Reinigungswagen, Geräte und Materialien, Maschinen 10 %

Reinigungsmethode:

Einsatz der Produkte, Reinigungschemie, Hersteller, Datenblätter, Kennzeichnung, Farbsystem, Hygiene, Ablauf der Tätigkeiten 40 %

Reinigungsergebnis:

Vergleich Reinigungsergebnis mit Zielvorgabe anhand einer Mängel-Checkliste 40 %

Einhaltung der Zeitvorgabe:

Vergleich der kalkulierten Zeit mit der tatsächlich benötigten Arbeitszeit der Reinigungskräfte.

Die Zeit für Vor- und Nachgespräche wird hierbei nicht gewertet, sondern nur die reine

Reinigungszeit. Der Bieter ist verantwortlich für die Personalauswahl und das gesamte

benötigte Reinigungsmaterial. Die Anfahrt und Anlieferung und Materialeinsatz erfolgt auf

Kosten des Bieters. Die AG übernimmt die Personalkosten für den Zeiteinsatz der

Reinigungskraft ab dem Beginn bis zum Ende der Probereinigung. Es gilt der im Angebot des

Bieters angegebene Stundenpreis für die Unterhaltsreinigung.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen:

— 1 Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (diese Erklärung ist im Angebotsblatt enthalten, kein separates Blatt erforderlich),

— 1 Eigene Erklärung darüber, dass kein Insolvenzverfahren eröffnet ist oder eröffnet wird und dass das Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet (diese Erklärung ist im Angebotsblatt enthalten, kein separates Blatt erforderlich),

— 1 Eigenerklärung über die Verpflichtung, vor Auftragsbeginn eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und der AG den Abschluss der Versicherung innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsunterzeichnung nachzuweisen.

Mindestdeckungssummen je Schadensfall: 1 000 000,00 EUR für Sachschäden, 3 000 000,00 EUR für Personenschäden, 50 000,00 EUR für Abwasserschäden und 50 000,00 EUR für Obhuts- und Bearbeitungsschäden (inkl. Schlüsselversicherung),

— 1 Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten drei Geschäftsjahren mit Angaben über Art und Umfang der ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu jeder Referenz müssen folgende Angaben gemacht werden:

— Name/Bezeichnung des Auftraggebers,

- Ansprechpartner mit Telefonnummer,
 - Zeitraum,
 - kurze Beschreibung der Leistung,
 - Umsatzvolumen pro Jahr (Euro),
 - 1 Zum Nachweis seiner/ihrer Fachkunde/Leistungsfähigkeit wird ein Auszug aus dem Gewerbezentralregister (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) benötigt: Der*die Bieter*in erklärt sich damit einverstanden, dass die Vergabestelle im Rahmen der Angebotsprüfung einen aktuellen Gewerbezentralregisterauszug von der zuständigen Behörde einholt und zum Zweck der Angebotsprüfung verwendet
- Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen.
Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/04/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 02/08/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/04/2021 Local time: 10:00

Place:

Landeshauptstadt Hannover, Zentrale Submission, Raum A4.08, Brüderstraße 5, 30159 Hannover

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

Fax: +49 4131-152943

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es gelten die Regelungen des § 160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Siehe Auftraggeber*innendaten

Town: Hannover

Country: Germany

Internet address: www.hannover.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/03/2021